# KOMISSION PÄÄTÖS,

## tehty 27 päivänä heinäkuuta 1999,

## neuvoston direktiivin 91/67/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen mallista

*(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 2425)*

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(1999/567/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/45/EY ([2]), ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

1) jos vesiviljellyillä eläimillä, jotka voivat saada tarttuvan vertamuodostavan kuolion (IHN) ja virusperäisen verenvuotoseptikemian (VSH), käydään yhteisön sisäistä kauppaa muiden kuin hyväksyttyjen alueiden välillä, näiden eläinten mukana voi siirtyä tauteja, jos ne tulevat kalanviljelylaitoksesta, jolla tauteja esiintyy,

2) tautien siirtymisen estämiseksi on varmistettava, että tällaisten vesiviljeltyjen eläinten mukana on todistus siitä, että ne tulevat viljelylaitoksesta, jolla ei esiinny IHN:ää tai VHS:ää,

3) yhteisön vähimmäistoimenpiteistä tiettyjen kalatautien torjumiseksi 24 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/53/ETY ([3]), sellaisena kuin se on muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, 10 artiklan 1 kohdan mukaan eläviä kaloja ja mätimunia ja sukusoluja saa lähettää tartunnan saastuttamista viljelylaitoksista muihin viljelylaitoksiin, joissa esiintyy samaa tautia,

4) on tarpeen säätää erityisestä todistuksesta, jotta estetään tautien leviäminen tällaisten kalojen mukana, ja

5) tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Yhteisön sisäisessä kaupassa muiden kuin hyväksyttyjen alueiden välillä on elävien viljeltyjen kalojen ja niiden mätimunien tai sukusolujen lähetysten mukana oltava direktiivin 91/67/ETY liitteessä A olevassa II luettelossa tarkoitettuja tauteja koskeva todistus, joka on laadittu tämän päätöksen liitteessä I olevan mallin mukaisesti.

*2 artikla*

Yhteisön sisäisessä kaupassa on direktiivin 91/67/ETY liitteessä A olevassa II luettelossa tarkoitettujen tautien saastuttamista viljelylaitoksista muihin saman taudin saastuttamiin viljelylaitoksiin lähettävien elävien viljeltyjen kalojen ja niiden mätimunien tai sukusolujen lähetysten mukana oltava todistus, joka on laadittu tämän päätöksen liitteessä II olevan mallin mukaisesti.

*3 artikla*

Edellä 1 ja 2 artiklassa tarkoitettua todistusta koskevat seuraavat vaatimukset:

— se on laadittava vähintään kohdejäsenvaltion virallisella kielellä tai sen virallisilla kielillä
— sen alkuperäiskappaleen on oltava kalojen, mätimunien tai sukusolujen mukana
— se on laadittava yhdelle paperiarkille
— sen on oltava osoitettu yhdelle vastaanottajalle.

*4 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 27 päivänä heinäkuuta 1999.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

([1]) EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1.
([2]) EYVL L 189, 3.7.1998, s. 12.
([3]) EYVL L 175, 19.7.1993, s. 23.

*LIITE I*

MALLI

**ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS**

**Elävät viljellyt kalat, jotka ovat voineet saada tarttuvan vertamuodostavan kuolion tai virusperäisen verenvuotoseptikemian, sekä niiden mätimunat ja sukusolut yhteisön sisäisessä kaupassa muiden kuin hyväksyttyjen alueiden välillä**

| Numerokoodi ([1]) |
|---|

I. **Lähetyksen alkuperä**

Alkuperäjäsenvaltio: .....

Alkuperäviljelylaitos:

Nimi: .....

Osoite: .....

II. **Lähetyksen kuvaus**

| | Elävät eläimet | Mätimunat | Sukusolut |
|---|---|---|---|
| Laji:<br>Yleisnimi<br>Tieteellinen nimi | | | |
| Määrä:<br>Lukumäärä<br>Paino yhteensä<br>Keskimääräinen paino | | | |

III. **Lähetyksen määräpaikka**

Määräpaikkana oleva jäsenvaltio: .....

Vastaanottaja:

Nimi: .....

Osoite: .....

Määräpaikka: .....

IV. **Kuljetusväline**

Tyyppi: .....

Tunnistetiedot: .....

([1]) Viranomaisen antama.

V. **Vakuutus terveydestä**

Allekirjoittanut todistaa tämän lähetyksen muodostavista eläimistä, että:

— niissä ei ole taudin kliinisiä merkkejä lastauspäivänä,

— niitä ei ole tarkoitettu hävitettäviksi tai teurastettaviksi eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY liittessä A lueteltujen tautien hävittämisohjelman yhteydessä,

— ne eivät tule eläinten terveyttä koskevien syiden perusteella kielletystä laitoksesta; ne eivät erityisesti tule laitoksesta, jossa esiintyy tarttuvaa vertamuodostavaa kuoliota ja virusperäistä verenvuotoseptikemiaa, ja ne eivät ole olleet kosketuksissa tällaisesta laitoksesta tuleviin eläimiin;

tai että tämän lähetyksen muodostavat mätimunat/sukusolut on saatu nämä vaatimukset täyttävistä eläimistä.

Paikka: ……, päiväys: ……

Viranomaisen nimi: ……

Allekirjoittajan nimi ja virka-asema (nimi suuraakkosin): ……

Allekirjoitus ([2]): ……

Viranomaisen leima ([2])

([2]) Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värisiä kuin painovärin.

*LIITE II*

MALLI

**ELÄINTEN TERVEYSTODISTUS**

**Elävät viljellyt kalat, niiden mätimunat ja sukusolut yhteisön sisäisessä kaupassa tarttuvan vertamuodostavan kuolion ja virusperäisen verenvuotoseptikemian saastuttamien kalanviljelylaitosten välillä**

| Numerokoodi ([1]) |
|---|

I. **Lähetyksen alkuperä**

Alkuperäjäsenvaltio: .....

Alkuperäviljelylaitos:

Nimi: .....

Osoite: .....

II. **Lähetyksen kuvaus**

| | Elävät eläimet | Mätimunat | Sukusolut |
|---|---|---|---|
| Laji:<br>Yleisnimi<br>Tieteellinen nimi | | | |
| Määrä:<br>Lukumäärä<br>Paino yhteensä<br>Keskimääräinen paino | | | |

III. **Lähetyksen määräpaikka**

Määräpaikkana oleva jäsenvaltio: .....

Vastaanottaja:

Nimi: .....

Osoite: .....

Määräpaikka: .....

IV. **Kuljetusväline**

Tyyppi: .....

Tunnistetiedot: .....

([1]) Viranomaisen antama.

V. **Vakuutus terveydestä**

Allekirjoittanut vakuuttaa, että:

1) Tämän lähetys muodostuu kaloista ([2]):

   a) jotka tulevat tarttuvan vertamuodostavan kuolion ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian saastuttamista laitoksista ja ne on tarkoitettu toiseen saman taudin (samojen tautien) saastuttamaan laitokseen;

   b) joissa ei ole taudin kliinisiä merkkejä lastauspäivänä;

   c) joiden kuljetukseen käytettävä väline on sinetöity lastauksen jälkeen sinetillä, jossa on seuraavat tunnistetiedot:. . . . . .;

   ja että kalojen kuljettaja on toteuttanut toimenpiteitä varmistaakseen, että kalat voidaan kuljettaa mahdollisimman hyvissä eloonjäämisolosuhteissa ilman kuljetusveden vaihtamista.

2) Tämän lähetyksen muodostavat mätimunat ja/tai sukusolut tulevat tarttuvan vertamuodostuvan kuolion ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian saastuttamaan laitokseen ([2]).

Paikka: ……, päiväys: ……

Viranomaisen nimi: ……

Allekirjoittajan nimi (suuraakkosin): ……

Allekirjoittajan nimi ja virka-asema: ……

Allekirjoitus: ([3]) ……

Viranomaisen leima ([3])

([2]) Tarpeeton yliviivataan.

([3]) Allekirjoituksen ja leiman on oltava eri värisiä kuin painovärin.